

SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. **50.0594.**

REV. **00** DEL. **20/12/2016** TEC-LOG **G.D.**

Descrizione **Ford Mustang**

Fig. 1






-  Fissare la staffa in dotazione al montante della vettura ed agganciare lo scarico utilizzando il gommino!
-  Fix the brackets in equipment on the platform of the car and hook the exhaust by using the gum-ring;
-  Fixer l'étrier en dotation sous la coque de la voiture et en utilisant le petit bouchon en caoutchouc accrocher l'échappement!
-  Fijar el estribo en dotación al cuerpo del coche y enganchar el escape utilizando el anillo de goma!
-  Fixieren Sie die Schelle des Montagekits unter dem Karosseriekörper und setzen Sie die Anlage mit Hilfe des Gummirings ein!








Fig. 2








Fig. 3



Fig. 4

-  Scollegare il tubo.
-  Disconnect the hose.
-  Débrancher la durite.
-  Desconectar el tubo.
-  Trennen Sie den Schlauch.

**Fig. 5**

-  Innestare il "T" più grande in dotazione e proseguire come nelle successive immagini.
-  Connect the supplied larger "T" and continue as shown on the following images.
-  Connecter le plus grand "T" et continuez comme indiqué sur les images suivantes.
-  Conectar el "T" más grande y seguir como en las imagenes siguientes.
-  Verbinden Sie das grössere „T“ und fahren Sie fort, wie auf den folgenden Bildern gezeigt.

**Fig. 6****Fig. 7**






-  Sfruttare la vite per la valvola elettromagnetica.
-  Use the screw for the electromagnetic valve.
-  Utiliser la vis pour la valve électromagnétique.
-  Utilizar el tornillo para la electroválvula.
-  Nutzen Sie die Schraube für das Magnetventil.



Fig. 8

-  Posizionare la valvola elettromagnetica.
-  Position the electromagnetic valve.
-  Positionner le valve électromagnétique.
-  Situar la valvula electromagnética.
-  Positionieren Sie das Magnetventil.



Fig. 9

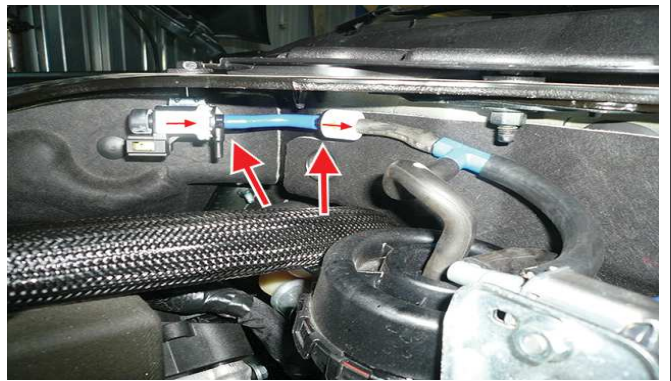



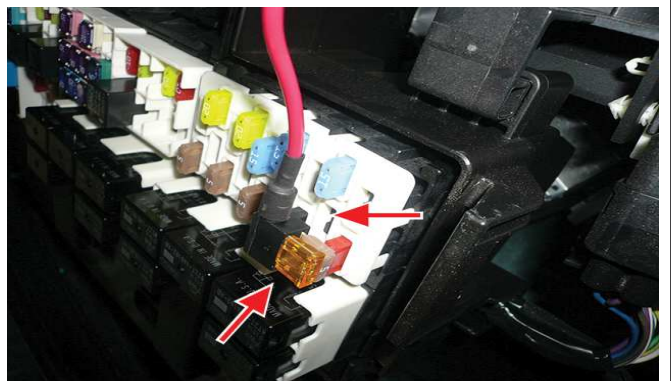


Fig. 10

-  Collegare il cavo massa(nero) alla batteria polo negativo .Collegare il cavo alimentazione(rosso) a +12V oppure utilizzare il porta fusibili.
-  Connect the ground wire (black) to the negative pole of the battery. Connect the power cable (red) to + 12V or use the fuse holder.
-  Brancher le câble de masse (noir) au pôle négatif de la batterie. Joindre en suite le câble d'alimentation (rouge) à +12V ou utiliser le porte-fusibles.








-  Conectar el cable de masa (negro) del transmisor con el polo negativo de la batería. Conectar el cable de alimentación (rojo) +12V o utilizar nuestro porta-fusibles.
-  Schließen Sie das Erdungskabel (schwarz) an den Minuspol der Batterie an. Schließen Sie das Stromkabel (rot) an + 12V an oder verwenden Sie den Sicherungshalter.



Fig. 11

-  Posizionare il trasmettitore con il cavo alimentazione per la valvola elettromagnetica inserito.
-  Position the transmitter with the power cable of the electromagnetic valve inserted.
-  Positionner le transmetteur avec le câble alimentation pour la valve électromagnétique inséré.








-  Situar el transmisor con el cable de alimentación de la valvula electro-magnética insertado.
-  Positionieren Sie den Sender dafür das Netzkabel des Magnetventils einfügen.

Fig. 12

-  Collegare il tubo in gomma in dotazione dall'uscita dell'elettrovalvola fino alla valvola pneumatica di depressione.
-  Connect the supplied rubber hose from the exit of the electromagnetic valve to the pneumatic valve.
-  Brancher le tuyau en caoutchouc en dotation de la sortie de la valve électromagnétique jusqu'à la valve pneumatique de dépression.








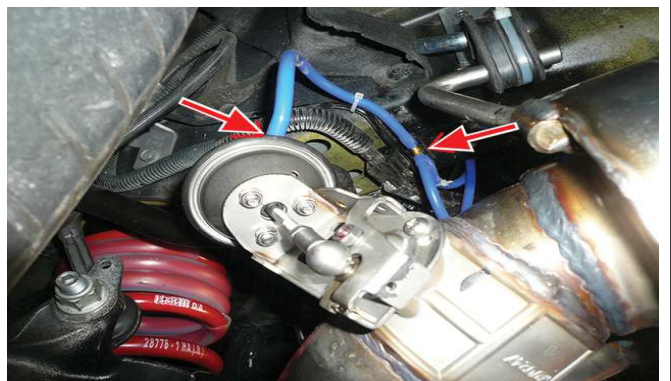
-  Con el tubo de goma en dotación, conectar la salida del valvula electro-magnética con la valvula neumática de depresión.
-  Verbinden Sie den Gummischlauch des Montagekits vom Ausgang des Magnetventils bis zur pneumatischen Klappe.





Fig.13

-  Collegare la valvola di depressione dello scarico di destra utilizzando il secondo innesto a "T" in dotazione per dividere il tubo in gomma in due vie.
-  Connect the pneumatic valve of the right silencer by using the second supplied „T“ coupling to divide the rubber hose in two.
-  Connecter la valve de dépression de l'échappement de droite utilisant le deuxième embrayage en forme de « T » en dotation afin de diviser le tuyau en caoutchouc en deux voies.







-  Conectar la valvula de depresión del escape derecho, utilizando le segundo embrague "T" incluido en el kit, para dividir el tubo de goma en dos.
-  Verbinden Sie die pneumatische Klappe des Dämpfers auf der rechten Seite mit der zweiten "T" Kupplung des Montagekits um den Gummischlauch in zwei zu spalten.







Fig. 14

 Con il telecomando ora si può regolare il funzionamento di apertura o chiusura della valvola.

 With the remote control you can now manage the opening and closing of the valve.

 Avec le télécommande il est possible de régler le fonctionnement d'ouverture et fermeture des valve.

 Con el mando se pueden abrir o cerrar las valvulas.

 Mit der Fernbedienung kann nun die Öffnung und Schließung der Klappe gesteuert werden.

